DENON

TABLE TOP SINGLE CD/MP3 PLAYER

DN-S700

Owner's Manual

Bedienungsanleitung

Manuel de l'Utilisateur

Manuale delle istruzioni

Manual del usuario

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

❑ SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT TO SAFETY

WARNING:
To reduce the risk of fire and electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

European models

"CLASS 1
LASER PRODUCT"

Marking sign is located on bottom of the unit.

U.S.A., Canada models

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment regulations.
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

CERTIFICATION

THIS PRODUCT COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.

D&M Holdings Inc.
2-1 NISSHIN-CHO KAWASAKI-KU,KAWASAKI-SHI KANAGAWA,210-8569,JAPAN

Marking sign is located on bottom of the unit.

FCC INFORMATION (For US customers)

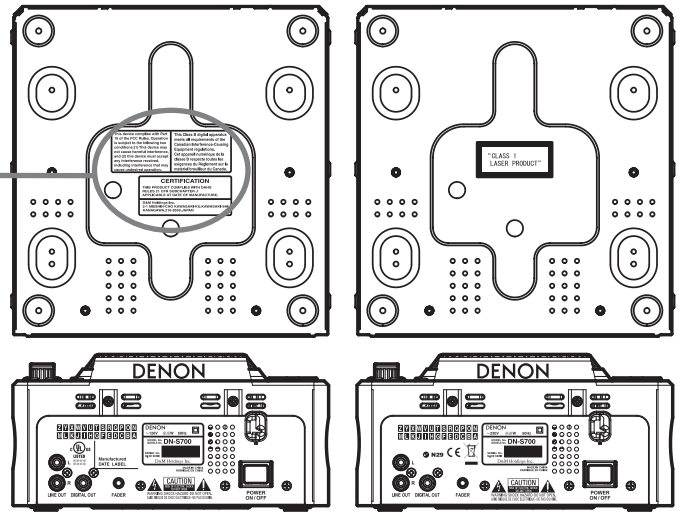
1. PRODUCT
This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by D&M Professional may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. NOTE
This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

❑ Marking sign
LOCATION: BOTTOM



U.S.A., Canada models　　European models

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ BEFORE OPERATING EQUIPMENT

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacture's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

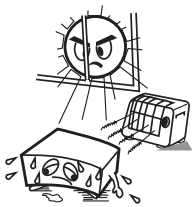
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Additional Safety Information!

15. Marked terminals are HAZARDOUS LIVE and that the external wiring connected to those terminal requires installation by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.

* The plug with the polarity adopts only the specification for North America.

❑ NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN

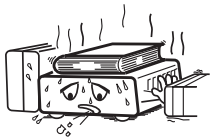


- Avoid high temperatures.
  Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
  Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées.
  Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evitate di esporre l'unità a temperature elevate.
  Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Evite altas temperaturas.
  Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Vermijd hoge temperaturen.
  Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd.
- Undvik höga temperaturer.
  Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.

- Handle the power cord carefully.
  Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
  Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
  Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Manneggiate il cavo di alimentazione con attenzione.
  Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
  Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig.
  Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Hantera nätkabeln varsamt.
  Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.

- Keep the unit free from moisture, water, and dust.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.

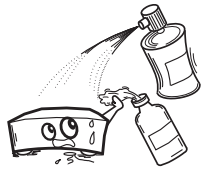
- Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.



* (For apparatuses with ventilation holes)

- Do not obstruct the ventilation holes.
- Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna.

- Do not let foreign objects into the unit.
- Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.



- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Voorkom dat insecticiden, benzeen of verfverdunner met dit toestel in contact komen.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.

- Never disassemble or modify the unit in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden.
- Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.

CAUTION:
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.

ACHTUNG:
- Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden.
- Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
- Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen.
- Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden.
- Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.

ATTENTION:
- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.
- Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil.

ATTENZIONE:
- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non posizionate sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.

PRECAUCIÓN:
- La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.

WAARSCHUWING:
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed, gordijnen, enz.
- Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.
- Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
- Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.

OBSERVERA:
- Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar, gardiner osv.
- Inga blottade brandkällor, såsom tända ljus, får placeras på apparaten.
- Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier.
- Apparaten får inte utsättas för vätska.
- Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten.

CAUTION:
To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.
The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

VORSICHT:
Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.
Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

PRECAUTION:
Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.
La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

ATTENZIONE:
Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.
La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

PRECAUCIÓN:
Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

WAARSCHUWING:
Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:
Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.
Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

For Europe Customers

• DECLARATION OF CONFORMITY
We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.
Following the provisions of 2006/95/EC and 2004/108/EC Directive.

• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG
Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.
Entspricht den Verordnungen der Direktive 2006/95/EC und 2004/108/EC.

• DECLARATION DE CONFORMITE
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.
D'après les dispositions de la Directive 2006/95/EC et 2004/108/EC.

• DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.
In conformità con le condizioni delle direttive 2006/95/EC e 2004/108/EC.
QUESTO PRODOTTO E' CONFORME
AL D.M. 28/08/95 N. 548

• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.
Siguiendo las provisiones de las Directivas 2006/95/EC y 2004/108/EC.

• EENVORMIGHEIDSVERKLARING
Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.
Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 2006/95/EC en 2004/108/EC.

• ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG
Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.
Enligt stadgarna i direktiv 2006/95/EC och 2004/108/EC.

D&M Professional Europe
Kingsbridge House Padbury Oaks 575
Bath Road Longford Middlesex
UB7 0EW United Kingdom

A NOTE ABOUT RECYCLING:
This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.
When discarding the unit, comply with local rules or regulations.
Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.
This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.

HINWEIS ZUM RECYCLING:
Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.
Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.
Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.
Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:
Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.
Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.
Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.
Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:
I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.
Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.
Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.
Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

ACERCA DEL RECICLAJE:
Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.
Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.
Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.
Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:
Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.
Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.
Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:
Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.
Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.
Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

CAUTION:

1. Handle the power supply cord carefully

Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.

2. Do not open the rear cover

In order to prevent electric shock, do not open the top cover. If problems occur, contact your DENON DEALER.

3. Do not place anything inside

Do not place metal objects or spill liquid inside the system. Electric shock or malfunction may result.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label.

Model No. DN-S700

Serial No._____

NOTE:

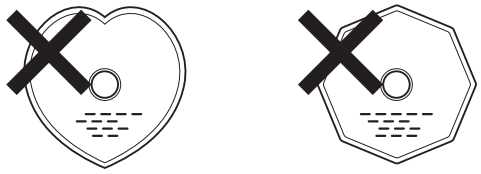
This CD player uses the semiconductor laser. To allow you to enjoy music at a stable operation, it is recommended to use this in a room of 5 °C (41 °F) –35 °C (95 °F).

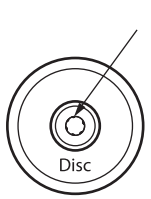
Sufficiently ventilate the place of installation

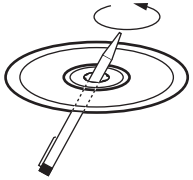
If the unit is left in a room full of the smoke from cigarettes, etc., for long periods of time, the surface of the optical pickup could get dirty, in which case it will not be able to read the signals properly.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

- Use compact discs that include the mark.
  CD's with special shapes (heart-shaped CD's, octagonal CD's etc.) cannot be played on this set.
  Attempting to do so may damage the set. Do not use such CD's.
- Benutzen Sie Compact Discs, die das Zeichen tragen.
  Speziell geformte CD's (herzförmige CDs, achteckige CDs, usw.) können auf dieser Anlage nicht abgespielt werden.
  Der Versuch derartige CDs abzuspielen kann die Anlage beschädigen. Verzichten Sie auf die Benutzung solcher CDs.
- Utiliser des disques compacts portant le logo .
  Des CD avec des formes spéciales (CD en forme de coeur, des CD octogonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
  Le fait de l'essayer, risque d'endommager le lecteur. Ne pas utiliser de tels CD.
- Utilizzare compact disc contrassegnati con .
  Non è possibile eseguire in questa unità CD con forme speciali (CD a forma di cuore, ottagonali, ecc.), poiché possono danneggiare il prodotto. Non utilizzare tali CD.
- Use discos compactos con la marca .
  En este equipo no es posible reproducir CDs con formas especiales (CDs con forma de corazón, CDs octagonales, etc.).
  Si intenta hacerlo, el equipo podrá resultar dañado. No use este tipo de CDs.
- Gebruik compact discs voorzien van het logo .
  CD's met speciale vormen (bijv. CD's in de vorm van een hart, achthoekige CD's, enz.) kunnen met dit toestel niet worden afgespeeld.
  Wanneer u dit toch probeert, zal u het toestel beschadigen. Speel dergelijke CD's dus niet af.
- Använd CD-skivor med -märket.
  Specialformade CD-skivor (hjärtformade, åttkantiga, m m) går inte att spela på den här apparaten.
  Utrustningen kan skadas om du försöker göra detta. Använd inte CD-skivor av denna typ.







- The disc may not play normally if there is residue along the edges of the center hole.
- When using new discs in particular, use a pen, etc., to remove the residue.
- Die Disk kann nicht normal abgespielt werden, wenn sich ein Rückstand entlang der Mittellochenden befindet.
- Insbesondere, wenn Sie neue Disks benutzen, dann entfernen Sie mit einem Stift, etc. den Rückstand.
- Le disque peut ne pas être lu normalements s'il y a un résidu le long des bord du trou central.
- Lors de l'utilisation de nouveaux disques en particulier, utiliser un stylo à bille, etc., pour enlever le résidu.
- Il disco non viene eseguito in modo corretto se sono presenti residuo ai bordi del foro centrale.
- Quando si utilizzano dischi nuovi, utilizzare una penna o uno strumento simile, per rimuovere i residui.
- El disco no puede ser reproducido normalmente debido a la terminación deficiente de los bordes del agujero central.
- Para quitar estos residuos de material, especialmente cuando vaya a reproducir discos nuevos, utilice un bolígrafo, o algo similar.
- Het is mogelijk dat de disc niet normaal wordt weergegeven als de randen van het middengat van de schijf oneffenheden vertonen.
- Verwijder vooral bij gebruik van nieuwe discs de oneffenheden met een pen of iets dergelijks.
- Det kan uppstå fel vid CD-avspelningen om det finns plastrester kvar i mitthålet.
- Tänk på att bort dessa med en penna, e d, särskilt om CD-skivan är ny.

Contenu

Introduction
Accessoires **1**
Caracteristiques principales **1**
Nomenclature et fonctions **2**
Panneau supérieur 2
Panneau avant 4
Panneau arrière 4
Affichage 5

Connexions
Connexions **6**

Lecture
Sélection de la piste à lire sur le CD et MP3 Disc **7**

Fonctionment de base
Fonctionment **8**
Boucle parfaite/Démarrage à chaud **10**
Lecture en boucle parfaite/Lecture avec démarrage à chaud 10
Compteur BPM automatique **11**
Effecteur **11**
Réglage du paramètre écho 11
Réglage des paramètres du flanger 12
Réglage des paramètres du filtre 12
Fichiers compatibles **13**

Spécifications

Introduction

Accessoires

Assurez-vous que les articles suivants sont fournis avec l'appareil.

① Manuel de l'Utilisateur 1
② Mini cordon stéréo 3,5 mm 1
③ Cordons de connexion pour la sortie du signal (RCA)... 1
④ Garantie
(pour les modèles pour l'Amérique du Nord uniquement) 1

Caracteristiques principales

Nous vous remercions de votre achat du nouveau DN-S700. Le lecteur CD simple de bureau DN-S700 est équipé d'une multitude de fonctions avancées, doté de fonctions et d'une performance riche en créativité et art de mise en scène illimitées.

Caractéristiques et fonctions
L'utilisation d'un DSP puissant et une grande capacité de mémoire permet plusieurs nouvelles fonctions de contrôle telles que:

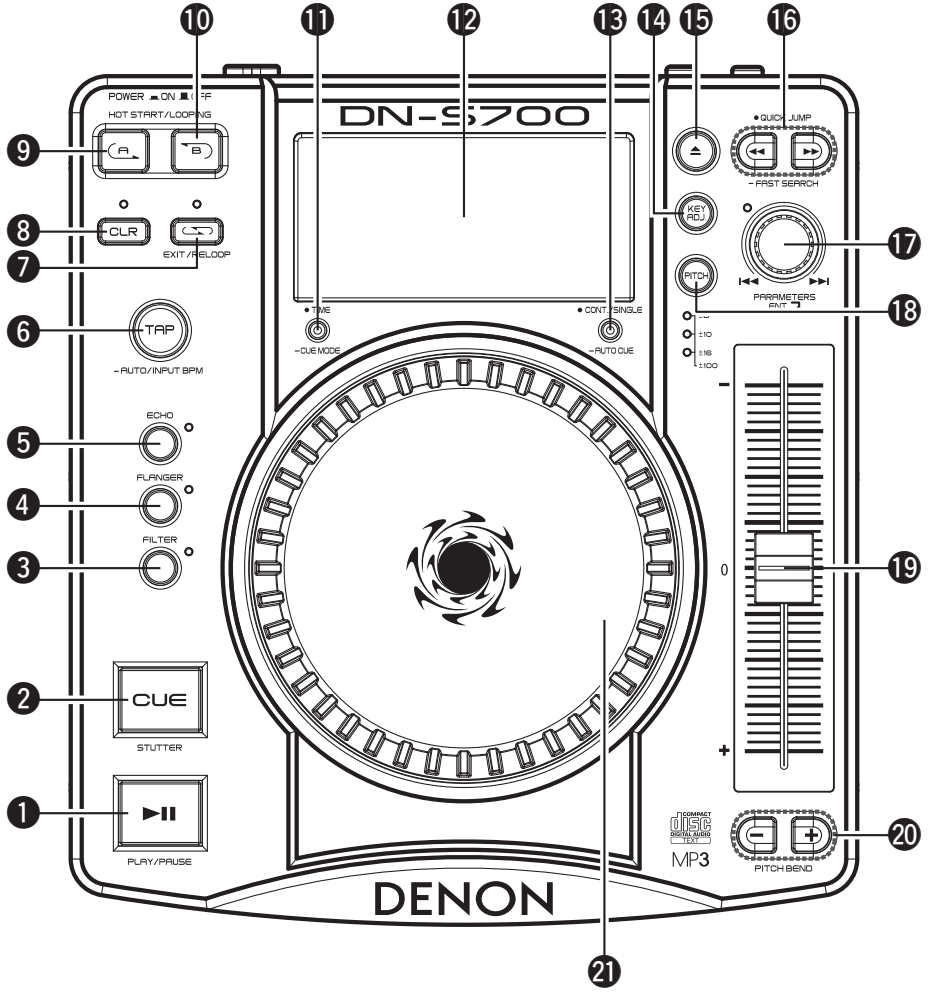
1. **LECTURE MP3**
   Il est possible de lire des fichiers MP3 créés dans le format spécifié à la page 13.
   Des fichiers peuvent être aisément recherchés soit manuellement, soit en numérisant ou en utilisant un nombre de fonctions de recherche de fichier (Recherche de fichier, Recherche de fichier/dossier).
2. **HOT START**
   La fonction Hot Start permet le démarrage immédiate de la lecture à partir d'un point réglé défini par vous-même.
3. **SEAMLESS LOOP**
   Avec cette fonction, toutes les sections d'un disque peuvent être lues de manière continue entre le point A & B sans coupure de son ou limite de temps. Le DN-S700 a une variété d'options en boucle, comme l'option Quitter et Remise en boucle.
4. **EFFETS A BORD**
   3 types d'effecteurs sont inclus.
   ECOH/LOOP: Les fonctions ECHO peuvent être sélectionnées.
   FLANGER: Le temps et le gain de rétro-action peuvent être sélectionnés.
   FILTER: Le filtre de battement peut être sélectionné.
5. **PITCH/KEY ADJUST**
   PITCH: La vitesse de lecture est ajustée à l'aide du potentiomètre PITCH. Les gammes de pitch ajustables sont de +/– 6, 10, 16, 100% ("en direct" sélectionnable).
   KEY ADJUST: Maintient le ton original même si la vitesse de lecture est modifiée à l'aide du potentiomètre PITCH.
6. **DIGITAL OUT**
   La sortie numérique pour la fonction Main fournit un véritable signal numérique à 100% sans restriction ni limitation indépendamment de la variation du pitch ou du réglage de mode.
7. **FADER START**
   Les commandes FADER START du DN-S700 sont compatibles avec les mixers DN-X120.
8. **CD TEXT**

Nomenclature et fonctions

Pour les touches qui ne sont pas décrites ici, lire la page indiquée entre parenthèses ( ).

Panneau supérieur

Noter qu'il y a plusieurs touches ayant deux fonctions différentes qui peuvent être sélectionnées par une pression brève ou longue (1 seconde ou plus). La marque "•" indique une fonction à pression brève et la marque "-" indique une fonction à pression longue.



❶ Touche PLAY/PAUSE (►II)

- Cette touche démarre la lecture ou fait une pausede lecture.
- Enfoncer une fois pour démarrer la lecture, enfoncer à nouveau pour faire une pause de lecture, et enfoncer encore une fois pour reprendre la lecture.

❷ Touche CUE/STUTTER

· CUE (Mode cue arrière):
Appuyer sur cette touche en mode lecture pour forcer le fichier à revenir à sa position du début de la lecture. En mode de recherche, un nouveau point Cue est créé.

· STUTTER:
En mode Cue, en enfonçant la touche **CUE**, un son Stutter est émis à partir du point Cue. Ceci est appelé la lecture Stutter.

❸ Touche FILTER

Le filtre de battement peut être sélectionné.

❹ Touche FLANGER

Vous pouvez sélectionner la profondeur et la durée du délai.

❺ Touche ECHO

Vous pouvez sélectionner les fonctions ECHO. Vous pouvez sélectionner le niveau du retour et la durée du délai.

❻ Touche •TAP (LOCK), LOCK, -AUTO/INPUT BPM

· TAP:
Lorsque cette touche est enfoncée répétitivement, le mode Auto est désactivé et la mesure des battements par minute (BPM) démarre par tapotement.

· BPM LOCK:
Lorsque cette touche est enfoncée une fois pendant que le compteur automatique de BPM fonctionne, les données mesurées par le compteur automatique de BPM est verrouillé.

· AUTO:
Lorsque la touche **TAP** est enfoncée pendant 1 seconde, le mode AUTO BPM est activé. La valeur BPM mesurée est affichée dans la section caractères de l'écran d'affichage.

· MANUAL INPUT:
Lorsque la touche **TAP** est enfoncée et maintenue enfoncée pendant plus de 2 secondes, le mode d'entrée du BPM est réglé et la valeur du BPM peut être entrée directement à l'aide du molette **PARAMETERS**. Lorsque la touche **TAP** est enfoncée de nouveau, le mode d'entrée BPM est désactivé et réglé.

REMARQUE

Si vous sélectionnez un nouveau fichier, le mode AUTO BPM est automatiquement activé.

❼ Touche EXIT/RELOOP

Utilisez ceci pour sortir ou revenir à la lecture enchaînée en continu. Vous pouvez varier les enchaînements avec cette fonction.

❽ Touche CLR

Utiliser cette touche pour sélectionner le mode de fonctionnement des touche **A**, à partir des modes Hot Start. L'affichage indique "H/S" ou "STR".
Si la touche **A** est enfoncée pendant que la touche **CLR** est enfoncée, on peut effacer le point A sélectionné.

❾ Touche A

L'utilisation de cette touche permet de créer le point de démarrage de Hot Start, de l'enchaînement continu et du Stutter.

❿ Touche B

L'utiliser pour régler le point B pour créer un enchaînement continu après le réglage du point A.

⓫ Touche •TIME, -CUE MODE

· TIME:
L'affichage bascule entre les durées "ELAPSED" (durée écoulée), "REMAIN" (durée restante), "T.ELAPSED" (durée totale écoulée) et "T.REMAIN" (durée restante totale) à chaque pression sur cette touche.

· Mode Cue: DENON* / AUTRE
DENON*: Quand la lecture commence en mode Lecture/Pause, le point Cue est défini.
Autre: Quand le touche **CUE** est appuyé en mode Lecture/Pause, le point Cue est défini.

⓬ Display

⓭ Touche •CONT./SINGLE, -AUTO CUE

· CONT./SINGLE:
L'affichage bascule entre le mode de lecture simple (PLAY LOCK), le mode de lecture simple (LOCK OFF) et le mode de lecture en continu à chaque pression sur la touche pendant plus d'1 seconde.

· CONT. (Mode de lecture continue):
La lecture continue jusqu'à la fin du dernier fichier.

· SINGLE (Lecture simple & lecture verrouillée):
Le fichier en cours de lecture est lu jusqu'à sa fin.

· SINGLE PLAY LOCK (Single play & Play lock):
Le mode de lecture simple est activé lorsqu'on choisit le mode de "Single play & Play lock".
Ce mode de lecture ne permet pas de sélectionner des fichiers pendant la lecture, ce qui permet d'éviter de sélectionner ou d'arrêter un fichier par erreur.

· AUTO CUE:
La fonction Auto Cue définit le mode veille sur la position à laquelle le son démarre.

⓮ Touche KEY ADJ.

La touche de fonction de réglage permet de maintenir constamment la touche peu importe la vitesse de lecture (pitch).
Le témoin s'allume en mode d'ajustement de touche et Pitch.

⓯ Touche DISC EJECT (⏏)

Le CD est éjecté dès qu'on appuie sur la touche.
Le mode d'éjection est bloqué pendant la lecture du CD.

⓰ Touche ·QUICK JUMP, -FAST SEARCH (◄◄) (►►)

· QUICK JUMP:
La position de lecture effectue un saut en arrière lorsque la touche ◄◄ est enfoncée et immédiatement relâchée.
La position de lecture effectue un saut en avant lorsque la touche ►► est enfoncée et immédiatement relâchée.

·FAST SEARCH:
Lorsqu'une de ces touches est enfoncée etmaintenue enfoncée, la recherche rapidecommence sur le disque en sens inverse (◄◄) ou en sens normal (►►).

⓱ Molette TRACK/PARAMETERS

· PARAMETERS:
Le mode de recherche par lettre s'affiche si on appuie sur la molette **PARAMETERS** tout en la faisant tourner.

· TRACK SEARCH, FILE SEARCH:
Il est possible de sélectionner des pistes (fichiers) individuellement en appuyant sur la molette **PARAMETERS**.
Il est possible de sélectionner des pistes (fichiers) par 10, en appuyant sur la molette **PARAMETERS**.

⓲ Touche PITCH

· PITCH:
Le mode Pitch est activé/désactivé chaque fois que vous appuyez sur la touche.

· RANGE:
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode Pitch. La plage de pitch peut être sélectionnée à partir de ±6, 10, 16 ou 100 %.

⓳ Potentiomètre Pitch

Utiliser ce potentiomètre pour régler la vitesse de lecture.
La vitesse de lecture diminue lorsque le potentiomètre monte et augmente lorsqu'il descend.

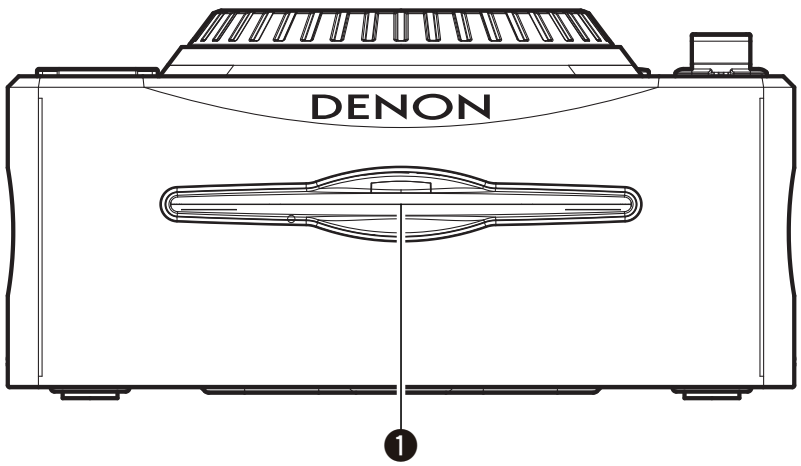
⓴ Touches PITCH BEND +/-

- Le fait d'enfoncer ces touches modifie momentanément la vitesse de lecture principale.
- Pendant que la touche **PITCH BEND** + est enfoncée, la vitesse de lecture augmente et elle diminue quand la touche **PITCH BEND** – est enfoncée.
- Lorsque la touche est relâchée, la vitesse de lecture retourne à la vitesse précédente.

㉑ Molette JOG

Utilisez cette molette JOG pour une recherche manuelle, Pitch Bend et les opérations de paramètres d'effet.

Panneau avant

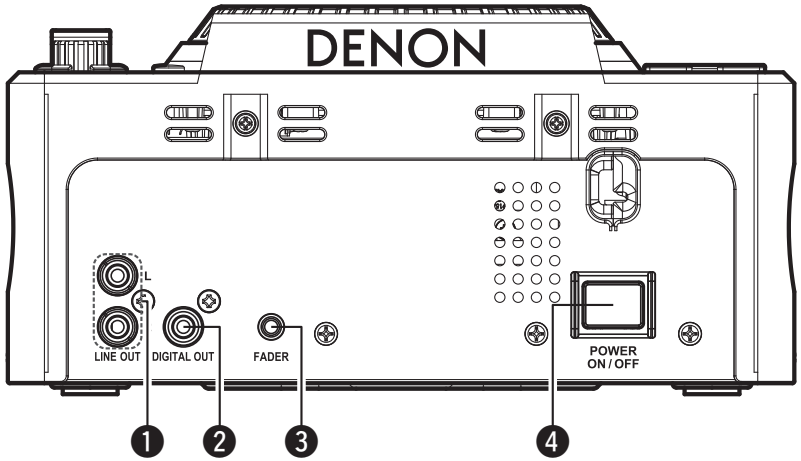


❶ Fente de chargement de disques
Sert à insérer les CDs dans l'unité. Introduire le CD lentement, puis le relâcher en douceur.

REMARQUE

Incompatible avec CD 8 cm. Un chargement accidentel de CD 8 cm peut causer un disfonctionnement.

Panneau arrière



❶ Bornes de sortie analogique (LINE OUT)
- Il s'agit de bornes de sortie RCA non balancées.
- Sorties des signaux audio.

❷ Bornes de sortie numérique (DIGITAL OUT)
- Les données numériques sont accessibles à partir de ces bornes.
- Utiliser un cordon à broche de 75 Ω/ohms pour les connexion.
- Il est conseillé d'utiliser un câble blindé de type tressé.

REMARQUE

Le niveau de lecture après une conversion analogique est réglé à –6 dB au-dessous du niveau habituel pour éviter une distorsion numérique.

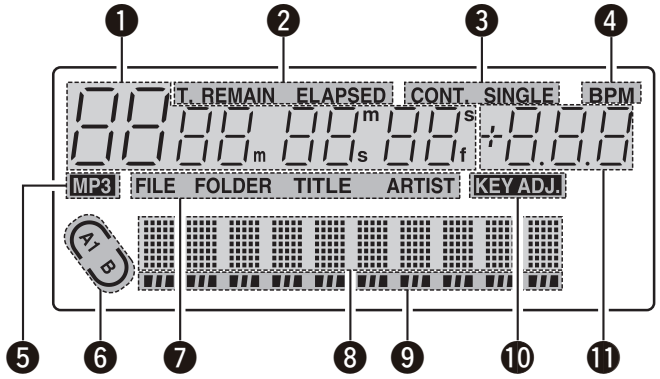
❸ Prise Fader start
- Connecter le mélangeur à cette borne.
  Les différentes commandes de fondu (lecture, pause, cue, etc.) Sont reçus du mélangeur.
- Utiliser un câble mini stéréo 3,5 mm pour la connexion.

❹ Touche POWER
Enfoncer cette touche pour allumer et éteindre le lecteur.

REMARQUE

Ne pas couper l'alimentation lorsqu'un disque est en cours d'éjection ou de chargement. Ceci pourrait en effet endommager le mécanisme du plateau de CD, et causer des dysfonctionnements.

Affichage



❶ Affichages des plages, minutes, secondes et trames
Ces affichages indiquent la position actuelle.

❷ Indicateurs de mode de temps
Lorsque la touche **TIME** est enfoncée, l'indicateur de mode de temps commute comme suit:
- · ELAPSED: Le temps de lecture écoulé de la plage est affiché.
- · REMAIN: Le temps restant de la plage est affiché.
- · T. ELAPSED: Le temps total écoulé du disque est affiché.
- · T. REMAIN: Le temps total restant du disque est affiché.

❸ Indicateurs de mode de lecture
Lorsque l'indicateur SINGLE s'allume, la lecture se termine à la fin de la plage actuelle.
Lorsque l'indicateur CONT. s'allume, la lecture continue.

❹ Indicateurs BPM
S'allume lorsque le tempo (BPM) est affiché sur l'affichage de pitch.

❺ Indicateurs MP3
S'allume lorsqu'un disque MP3 est détecté.

❻ Indicateurs de mode Loop
Le DN-S700 est doté d'indicateurs de mode d'enchaînement qui comprennent A, B et deux flèches. Les marques A1 et B indiquent que les points A et B ont été réglés.
Deux flèches indiquent le mode de réglage d'enchaînement comme suit.
(A1 B) ou (A1 B) Flèche gauche seulement allumée:
Mode Hot Start
(A1 B) Les deux flèches allumées:
Mode Seamless Loop
(A1 B), (A1 B) Les deux flèches clignotent:
Lecture Seamless Loop
(A1 B), (A1 B) Flèche gauche allumée, flèche droite clignotant:
Quitter la lecture Seamless Loop

❼ Indicateur de mode de recherche de fichier MP3
- · FILE: L'indicateur FILE apparaît sur l'affichage, en mode de recherche FILE.
- · FOLDER: L'indicateur FOLDER apparaît sur l'affichage, en mode de recherche FILE & FOLDER.

❽ Affichage de caractères
Le mode ou la fonction peut être sélectionnée à l'aide du molette **PARAMETERS** suivant le message court affiché dans la zone d'affichage de caractères.
Le voyant PARAMETERS LED clignote lorsque le molette **PARAMETERS** peut être utilisé, sinon ce bouton est utilisé pour la sélection de plage.
L'affichage de caractères indique l'opération, le nom du mode, les données, etc., et affiche les affichages tels que les messages "Push/Play" qui signifie : pour "YES", appuyer sur le molette **PARAMETERS**. Affichage du ≫ et marques ⌝ parfois, noter que la marque ≫ signifie d'enfoncer le molette **PARAMETERS** et la marque ⌝ signifie d'enfoncer le molette **PARAMETERS**.

❾ Indicateurs de position de lecture
Indicateur de position de lecture:
Les 30 points indiquent un marqueur de position de plage visuelle pendant la lecture normale. Les 10 points orange indiquent la position de lecture pendant le mode de lecture en sens inverse.
Message de fin:
Lorsque le temps restant jusqu'à la fin de la plage est inférieur au temps spécifié, l'indicateur de position de lecture EOM (message de fin) clignote en même temps que le temps restant, notifiant la fin de la plage.

❿ Indicateur KEY ADJ.
L'indicateur KEY ADJ. apparaît sur l'affichage lorsque le mode de réglage de ton est activé.

⓫ Affichage du Pitch
Cet affichage de voyant affiche la vitesse de lecture (pitch).
BPM est affiché en mode sélection de paramètres effecteurs.

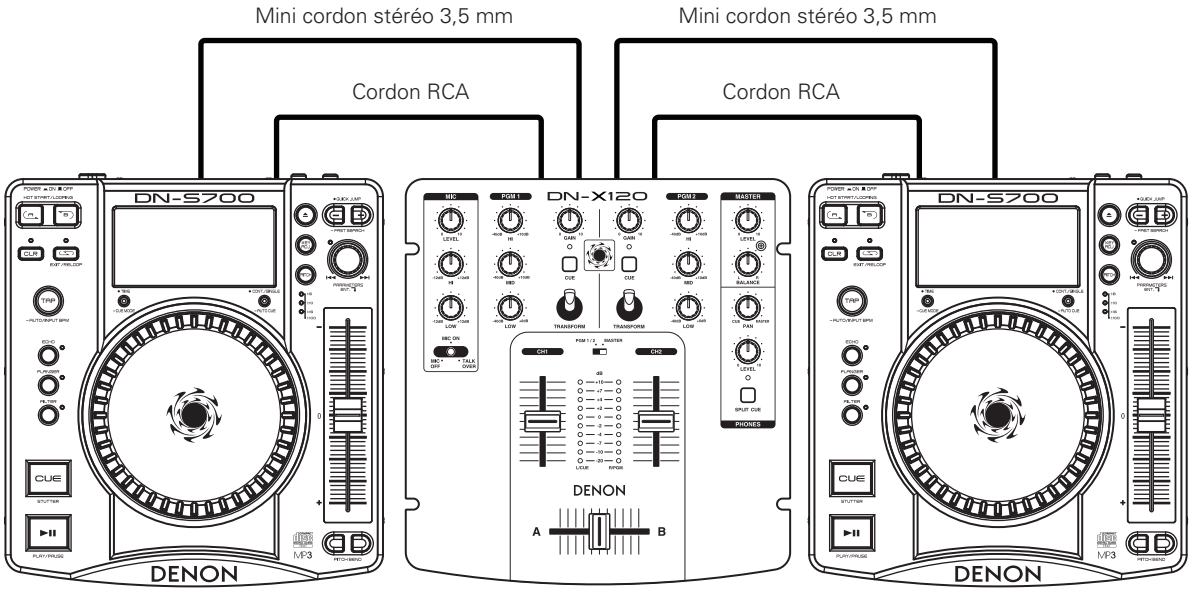
Connexions

Connexions

1. Mettre l'interrupteur POWER hors circuit.
2. Connecter les cordons à broche RCA aux entrées du mixeur.
3. Si le mélangeur dispose d'une borne de sortie en fondu (fader), connecter le mélangeur à la borne d'entrée de fondu du DN-S700 avec un câble mini stéréo 3,5 mm.
   Il est possible de commander l'effet de fondu du DN-S700.

REMARQUE

Veillez à utiliser le cordon de commande fourni. L'utilisation d'un autre type de câble peut provoquer des dégats.



Lecture

Sélection de la piste à lire sur le CD et MP3 Disc

Lecture d'un CD sur le DN-S700.
Les CD-DA et MP3 disc peuvent être lus.

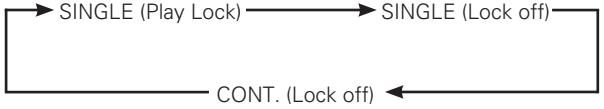
❑ Chargement du disque

- Le CD passe automatiquement en mode de préparation à la lecture à partir de la première piste dès qu'on introduit le CD dans la fente de chargement.
  La touche **CUE** s'allume lorsque le mode de veille est configuré.
- La fonction Auto Cue place le mode de veille à la position de démarrage du son.

❑ Sélection de piste

- Faire tourner la molette **PARAMETERS**.
- Il est possible de sélectionner les pistes par 10, en appuyant sur la molette **PARAMETERS** tout en la faisant tourner.

SINGLE PLAY LOCK:
Cette fonction désactive la sélection de fichiers en cours de lecture, afin d'éviter la sélection ou lecture accidentelle de fichiers. Pour annuler, appuyez de manière prolongée sur le touche **•CONT./ SINGLE-AUTO CUE**.



Se reporter à la touche ⓭ **•CONT./SINGLE-AUTO CUE** du panneau supérieur (☞page 3).

Lecture MP3

1 Affichage

- Touche **TIME-CUE MODE** : Le temps de lecture écoulé d'un fichier et le temps de lecture restant d'un fichier (pour des fichiers C.B.R uniquement) peuvent être sélectionnés.
- L'affichage du nom de fichier, l'affichage du nom de dossier et le repérage ID-3 (titre/nom de l'artiste/nom de l'album) peut être affiché.
  Chaque fois que la molette **PARAMETERS** est enfoncée, l'affichage du nom de fichier, l'affichage du nom de dossier, l'affichage de titre, l'affichage du nom de l'artiste ou l'affichage du nom de l'album est sélectionné.

REMARQUE

Le nom du titre et de l'artiste utilisent les données du repérage ID3. Ce ne sont pas des données de nom de fichier.

2 Lecture, pause et repérage

- Comme avec un CD normal, il est possible d'effectuer une lecture, une pause et un repérage en arrière.
- Gamme du Pitch, 6%, 10%, 16%

REMARQUE

Lors du repérage en arrière de fichiers codés V.B.R., la position de démarrage retourne vers le début du fichier 00:00:00 au lieu de l'endroit où la musique a été détectée.

3 Recherche manuelle et Recherche rapide

La recherche manuelle et la recherche rapide peuvent être effectuées uniquement pour des fichiers C.B.R.

REMARQUE

- Avec la recherche manuelle et la recherche rapide, il est seulement possible de rechercher dans le fichier sélectionné.
- La vitesse de recherche peut varier en fonction du taux de compression du fichier,
- Le lecture ne se produit pas si le fichier est un fichier V.B.R.

4 Sélectionner le fichier
Sélectionner les modes de recherche de fichier

Pour des disques MP3, les modes de recherche de fichiers décrits ci-dessous peuvent être sélectionnés en enfonçant le bouton de sélection de plage et en le maintenant enfoncé pendant plus de 1 seconde.

- Le mode de recherche de fichier est sélectionné en tournant le molette **PARAMETERS** et réglé en enfonçant le bouton.

(1) Recherche de fichier (File)

- Lorsque le bouton de sélection de plage est tourné, la recherche de fichier est effectuée dans l'ordre des numéros de fichiers.
- Lorsque le bouton de sélection de plage est enfoncé et tourné, la recherche de fichier est effectué par 10 fichiers à la fois.

(2) Recherche de fichier/dossier (File Folder)

- Lorsque le bouton de sélection de plage est tourné, la recherche de fichier est effectué dans l'ordre des numéros de fichiers.
- Lorsque le bouton de sélection de plage est enfoncé et tourné, la recherche de dossier est effectué dans l'ordre des numéros de dossiers.

5 Seamless Loop/Hot start/Stutter

Pour les fichiers C.B.R. seulement, le démarrage éclair, la lecture en boucle continue et le sautage peuvent être exécutés de la même façon qu'avec les CD normaux.

※ Les points A et B pour l'enchaînement continu doivent être réglés dans le même fichier.

6 Effet

L'effet est pris en charge de la même manière qu'avec les CD ordinaires.

Fonctionnment de base

Fonctionnment

Lecture et Pause

1 **Appuyer sur la touche ► II pour lancer la lecture.**
La touche ► II s'allume en vert pendant la lecture.

2 **Lorsque la touche ► II st enfoncée pendant la lecture, le mode pause est déclenché à cette position.**
La touche ► II clignote.

※ Appuyer de nouveau sur la touche ► II bpour reprendre la lecture au point où la pause a été effectuée.

Lecture et Cue

Appuyer sur la touche CUE pendant la lecture.
La lecture est interrompue et s'arrête au point où la lecture a commencé (le point de repère).

※ Cette fonction est appelée "Mode cue arrière".

- La fonction "Mode cue arrière" peut être utilisée pour toujours démarrer la lecture à partir du même point.
- La touche **CUE** s'allume en rouge lorsque le mode "Mode cue arrière" est sélectionné.

Le point de repère (cue) est réglé ou modifié dans les cas suivants:
- Lorsque la lecture est démarrée depuis le mode pause
- Lorsqu'un nouveau fichier est sélectionné
- Lorsque le point de repère (cue) est réglé dans le mode de recherche manuel

Sélection de pistes

Tourner soit la molette PARAMETERS soit le disque scratch pour sélectionner le nom de l'artiste souhaité.

※ Consulter la section "Sélection de la piste à lire sur le CD (☞page 3)".

Déplacement du point de repère (cue)

Si vous souhaitez commencer la lecture en milieu de piste, utiliser la fonction de saut rapide, de recherche rapide ou de recherche manuelle pour déplacer le point de repère (cue).

1 **Utiliser la touche FAST SEARCH afin de trouver la position à partir de laquelle vous souhaitez commencer la lecture.**

Enfoncer et relâcher immédiatement la touche ◄◄ ►► pour sauter de 10 secondes en avant ou en arrière à partir de la position actuelle.
Maintenir la touche ◄◄ ►► enfoncée pour effectuer une avance ou un retour rapide.

2 **Tournez la molette JOG en mode pause pour déplacer le point Cue image par image pendant la lecture du son.**

3 **Lorsque la touche CUE st enfoncée le nouveau point de repère (cue) est sélectionné.**

Changement de la vitesse de lecture (pitch)

La vitesse de lecture (pitch) peut être réglée à l'aide du pitch slider.
La fonction de réglage de touche permet de garder la touche constante, sans tenir compte de la vitesse de lecture (pitch).

1 **Appuyer sur la touche PITCH et KEY ADJ.**
Le voyant PITCH s'allume lorsque le mode d'activation du pitch est sélectionné, le voyant "KEY ADJ." s'allume lorsque le mode de réglage de touche est sélectionné.

2 **La vitesse de lecture est réglée lorsque le pitch slider est déplacé.**

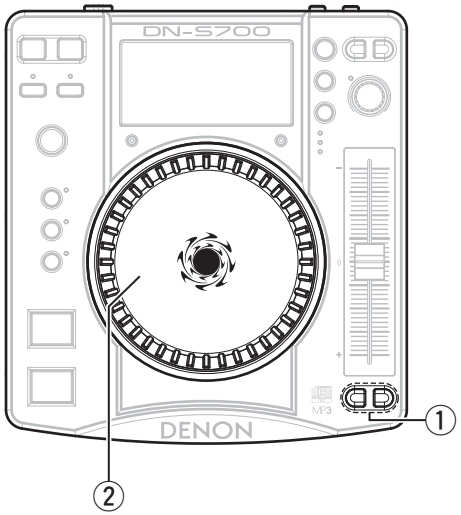
3 **Appuyer sur la touche PITCH.**

4 **Appuyez sur le touche PITCH pour sélectionner la plage Pitch.**
Le DN-S700 offre quatre plages de pitch : 6%, 10%, 16% et 100%.

5 **Appuyez sur le touche KEY ADJ.**
Avec la fonction Key Adjust, la touche est maintenue peu importe la vitesse de lecture (pitch).

REMARQUE

Avec les fichiers MP3, les fichiers ne peuvent pas être lus si le pitch est de 100%.

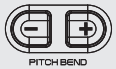


Changement temporaire de la vitesse de lecture (pitch)

La fonction de pitch bend peut être utilisée pour modifier la vitesse de lecture de manière temporaire. Le DN-S700 inclut deux fonctions de pitch bend en utilisant les touches **PITCH BEND** et le disque scratch.

1 [PITCH BEND + / –]

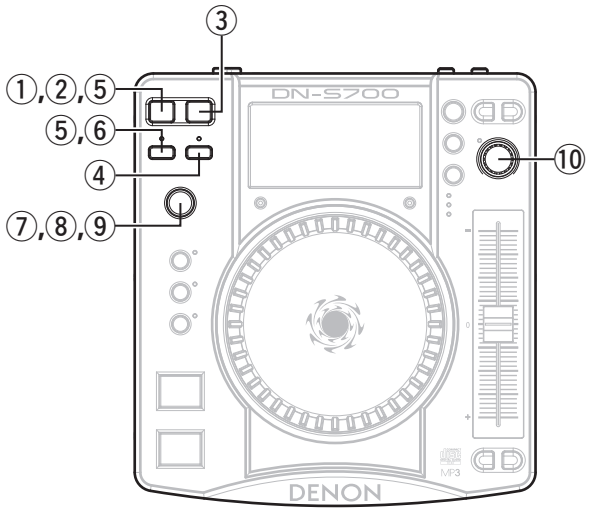
① **Appuyer sur la touche PITCH BEND + afin d'augmenter la vitesse de lecture et sur la touche PITCH BEND – pour ralentir la vitesse de lecture.**



2 [Molette JOG]

② **La molette JOG tourne pendant la lecture.**

La vitesse de lecture change.



Boucle parfaite/Démarrage à chaud

Lecture en boucle parfaite/Lecture avec démarrage à chaud

1 **Réglage du point A.**

① Appuyer sur la touche A.

Le point A est réglé au point où la touche est enfoncée.

※ Lorsque le point A est réglé, les voyants "A" et "⊂" s'allument et le mode de démarrage à chaud est sélectionné.

※ Le BPM est automatiquement.

2 **Lancer la lecture avec démarrage à chaud.**

② Appuyer sur la touche A.

Une fois le point A réglé, appuyer sur la touche **A** pour sélectionner la lecture avec démarrage à chaud.

3 **La boucle parfaite commence.**

③ Après avoir réglé le point A ou après avoir démarré la lecture avec démarrage à chaud, appuyer sur la touche B.

Le point B est réglé et la lecture en boucle parfaite est sélectionnée depuis le point A.

※ Le point B est réglé conformément au point A qui a été réglé avant d'appuyer sur la touche **B**.

Pendant la boucle parfaite ou après l'avoir quittée, appuyer sur la touche B.

Le point B passe au point où la touche **B** a été enfoncée.

※ Lorsque le point B est sélectionné, les voyants "B" et "⊃" s'allument.

4 **Lecture en boucle parfaite.**

※ Lorsque le point B est détecté pendant la lecture en boucle A-B, la lecture en boucle parfaite revient au point A.

5 **Sortir d'une boucle/revenir à une boucle.**

④ Appuyer sur la touche EXIT/RELOOP.

Appuyer sur la touche **EXIT/RELOOP** pour quitter ou pour revenir à une boucle parfaite.

EXIT:

Il est possible de quitter une boucle parfaite pendant la lecture en boucle parfaite. Avec le DN-S700, la lecture continue à partir du point B une fois que la boucle parfaite est terminée.

RELOOP:

Lorsque la touche **EXIT/RELOOP** est enfoncée après être sorti de la boucle parfaite, celle-ci reprend au point A.

6 **Suppression des point A.**

⑤ Appuyer rapidement sur la touche CLR et la maintenir enfoncée puis appuyer sur la touche A avec un autre doigt.

La boucle A-B est supprimée.

※ Il est possible de supprimer uniquement le dernier point B en appuyant sur la touche **B** et sur la touche **CLR** button.

Le point A est supprimé de force.

Compteur BPM automatique

Les battements par minute (BPM) d'une plage sont mesurées automatiquement et affichés pendant la lecture ou en mode d'attente de repérage.
Les valeurs BPM mesurées sont synchronisées avec les paramètres effecteurs.

- Lorsque Auto BPM COUNTER est désactivé, le fait d'enfoncer la touche **TAP** pendant 1 seconde, réactivé AUTO BPM COUNTER et le rallume.
- Si une nouvelle plage est modifiée ou sélectionnée, l'ancien tempo est effacé et le compteur de tempo (BPM) automatique commence à détecter automatiquement la nouvelle plage.

REMARQUE

Il se peut qu'il soit impossible de mesurer le BPM de manière précise pour certaines pistes.
*Si cela se produit, veuillez utilisez l'option TAP.

1 BPM LOCK

Les données mesurées par le compteur de tempo (BPM) automatique sont verrouillées.

⑦ Enfoncer la touche TAP une fois pendant que le compteur de tempo (BPM) automatique fonctionne.

"BPM Lock" s'affiche pendant 1 seconde.

2 TAPPING

L'intervalle lorsque la touche TAP est enfoncée répétitivement est mesuré et le tempo est calculé.

⑧ Lorsque la touche TAP est enfoncée, le compteur de tempo (BPM) automatique est désactivé.

Enfoncer la touche **TAP** répétitivement environ 5~10 fois selon le tempo.

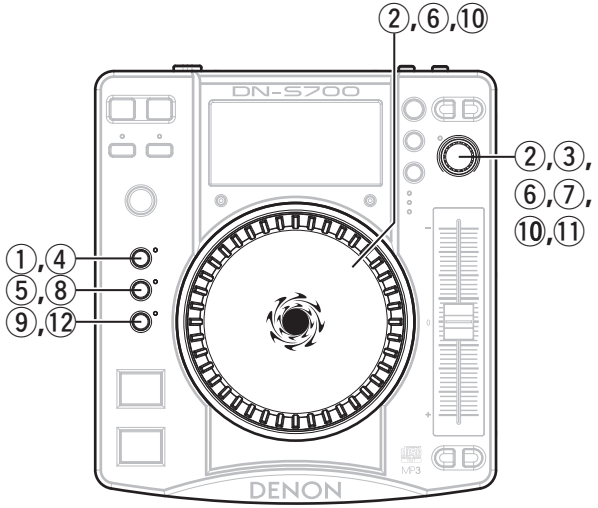
3 MANUAL INPUT

Le tempo (BMP) connu peut être composé directement à l'aide de la valeur numérique.

⑨ Le mode d'entrée de tempo (BMP) manuelle est disponible lorsque la touche TAP est enfoncée pendant plus de 2 sec. "Manual In" s'affiche sur l'écran.

⑩ La valeur du tempo (BMP) peut être saisie directement à l'aide du molette PARAMETERS.

⑪ Lorsque la touche TAP est enfoncée de nouveau, le mode d'entrée du tempo (BMP) manuelle est désactivé et le tempo (BMP) est verrouillé sur cette valeur.



Effecteur

Il est possible de sélectionner un type parmi trois.

Réglage du paramètre écho

1 Activation de écho/boucle.

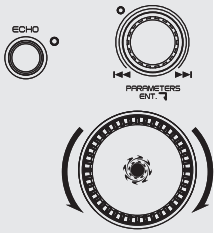
① Appuyer sur la touche ECHO.

Le témoin ECHO clignote et l'écran de réglage des paramètres s'affiche.

※ Lorsque le témoin echo est constant (ne clignote pas), appuyez sur la touche **ECHO** pour activer à nouveau le mode de sélection de paramètres.

2 Réglage des paramètres écho.

② Tournez la molette PARAMETERS ou la molette JOG pour régler les paramètres Echo.



Le témoin PARAMETERS clignote.

※ Le niveau de retour d'écho peut être réglé avec la molette JOG, le délai d'attente avec la molette **PARAMETERS**.

3 ③ Appuyez sur la molette PARAMETERS pour éteindre l'écran de réglage des paramètres.

4 ④ Appuyer sur la touche ECHO pendant que l'écran de réglage des paramètres est affiché.

Inactivation de écho.

Réglage des paramètres du flanger

1 ⑤ **Appuyer sur la touche FLANGER.**

Quand le touche **FLANGER** est appuyé, le témoin FLANGER clignote et l'écran de réglage des paramètres est affiché.

※ Lorsque le témoin FLANGER est constant (ne clignote pas), appuyez sur la touche **FLANGER** pour activer à nouveau le mode de sélection de paramètres.

2 ⑥ **Veuillez soit tourner la molette PARAMETERS soit le molette JOG pour sélectionner les paramètres de flanger.**

La touche **FLANGER** et le témoin PARAMETERS clignotent pendant le réglage des paramètres.

※ La profondeur du flanger peut être réglée avec le molette JOG, alors que le délai de flanger peut être réglé avec la molette **PARAMETERS**.

3 ⑦ **Appuyer sur la molette PARAMETERS pour inactiver l'écran de réglage des paramètres.**

4 ⑧ **Appuyer sur la touche FLANGER pendant que l'écran de réglage des paramètres est affiché.**

Inactivation du flanger.

Réglage des paramètres du filtre

1 ⑨ **Appuyer sur la touche FILTER.**

Quand le touche **FILTER** est appuyé, le témoin FILTER clignote et l'écran de réglage des paramètres est affiché.

※ Lorsque le témoin FILTER est constant (ne clignote pas), appuyez sur la touche **FILTER** pour activer à nouveau le mode de sélection de paramètres.

2 ⑩ **Utilisez le molette PARAMETERS ou la molette JOG pour régler les paramètres de filtre.**

Les témoins FILTER et PARAMETERS clignotent pendant le réglage des paramètres.

※ Les paramètres Filter peuvent être réglés avec la molette JOG, le nombre de battements peut être réglé avec le molette **PARAMETERS**.

3 ⑪ **Appuyer sur la molette PARAMETERS pour inactiver l'écran de réglage des paramètres.**

4 ⑫ **Appuyer sur la touche FILTER pendant que l'écran de réglage du filtre est affiché.**

Inactivation du filtre.

Fichiers compatibles

REMARQUE

- Certains fichiers risquent de générer du bruit ou de ne pas être lisibles selon le logiciel d'encodage MP3 utilisé.
- Les enregistrements que vous réalisez sont destinés à un usage personnel et ne doivent pas être utilisés en violation des droits du détenteur du copyright, conformément à la législation.
- Avec les fichiers MP3, les fichiers ne peuvent pas être lus si le pitch est à 100%.

FORMAT MP3/WAV

Format de disque	Extensions de fichiers applicables	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	style de caractère 63 maxi
	Joliet	style de caractère 63 maxi
	format du secteur CD-ROM	mode 1 uniquement
	Niveau hiérarchique des répertoires	8 niveaux maxi vers le bas **(* remarque #1)**
	Nombre maxi de répertoires	max. 255 dossiers
	Nombre maxi de fichiers	999 fichiers **(* remarque #2)**
Format MP3	MPEG 1 Layer 3 standard (ISO/IEC 11172-3), qui offre un code de canal unique ('mono') et de deux canaux ('stéréo') aux taux d'échantillonnage de 32, 44,1 et 48 kHz.	32/40/48/56/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps C.B.R/V.B.R
	MPEG 2 Layer 3 standard (ISO/IEC 13818-3) qui offre un code similaire aux fréquences d'échantillonnage de 16, 22,05 et 24 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 Kbps
	MPEG 2.5 Layer 3 standard qui offre un code similaire aux fréquences d'échantillonnage de 8, 11,025 et 12 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 Kbps
Méthode d'écriture sur disque	Disque en une seule fois et une piste à la fois	
	Multi-session	Wenn es sich bei der ersten Session um CDDA handelt, können Sie nur das CDDA-Track wiedergeben lassen. Wenn es sich bei der ersten Session um MP3 handelt, können Sie nur die MP3-Datei wiedergeben lassen.
	REMARQUE : L'écriture par paquets n'est pas supportée.	

remarque #1 Impossible de lire des fichiers dans un répertoire situé au-delà de niveau hiérarchique de répertoire spécifié.

remarque #2 Si le nombre de fichiers dépasse 255, l'appareil peut lire les 255 premiers fichiers et aucun autre fichier n'est reconnu.

Spécifications

❑ GENERAL

Type:	Lecteur CD
Type de média:	CD normal (12 cm), CD-TEXT, CD-R, CD-RW ※ Les disques CD-R et CD-RW finalisés peuvent être lus sur le DN-S700. Cependant, en fonction des conditions d'enregistrement et d'autres facteurs, il se peut qu'il soit impossible de lire certains disques CD-R et CD-RW.
Dimensions:	215 (L) x 87,7 (H) x 232 (P) mm (jusqu'à la surface du panneau)
Poids:	2,6 kg
Alimentation:	Modèles Etats-Unis, Canada: CA 120 V ±10 %, 60 Hz Modèles pour l'Europe: CA 230 V ±10 %, 50 Hz
Consommation:	12 W
Conditions environnantes	
Température:	5 ~ 35 °C
Humidité:	25 ~ 85 %
Température de conservation:	–20 ~ 60 °C

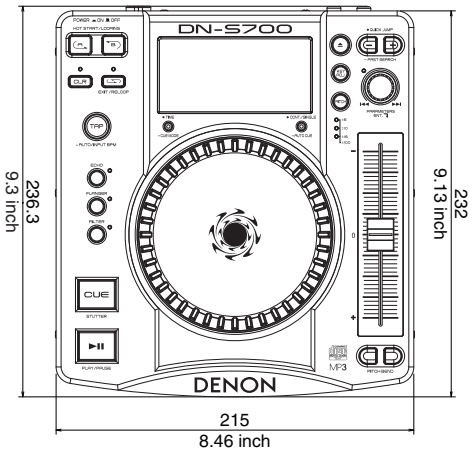
❑ SECTION AUDIO

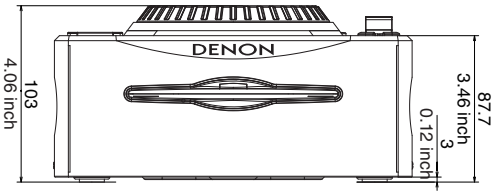
Quantification:	Linéaire 16 bits par canal
Fréquence d'échantillonnage:	44,1 kHz à vitesse normale
Distorsion harmonique totale:	0,01 % ou moins (1 kHz)
Rapport Signal/Bruit:	95 dB ou plus (A chargée)
Séparation de canaux:	95 dB ou plus
Réponse en fréquence:	20 ~ 20 kHz, ±0,5 dB
• **Sortie analogique**	
Niveau de sortie principale:	2,0 V r.m.s.
• **Sortie numérique**	
Format du signal:	IEC958-Type2
Niveau de sortie principale:	0,5 Vp-p 75 Ω / ohms

❑ FONCTIONS

Démarrage instantané:	Dans les 20 ms
Pitch variable:	±6 % (0,1 %pitch) ±10 % (0,1 %pitch) ±16 % (0,1 %pitch) ±100 % (0,1 %pitch)
Contrôle de la vitesse Pitch:	Gamme de Pitch ±16 % Gamme de Pitch ±100 % : –99 % ~ +100 %
Précision de la recherche:	1/75 s (1 cadre de sous-code)

※ Les spécifications et la conception sont susceptibles de modification sans préavis pour amélioration.





Unité: mm

Les centres de maintenance sont listés sur http://www.d-mpro.com.

D&M Holdings Inc.

http://www.d-mpro.com

D&M Holdings Inc.
Printed in China 5411 10389 002P